



# •• DEBITMETRES ACRYLIQUES

0-30, 0-70 & 0-120 LPM

NOTICE D'ASSEMBLAGE ET  
MODE D'EMPLOI

---

R219P86 (0-120LPM)

R219P87 (0-70LPM)

R219P88 (0-30 LPM)

---





## ∴ TABLE DES MATIERES

<b>1.0 APRECU DU PRODUIT .....</b>	<b>1</b>
1.1 Description .....	1
1.2 Indications d'utilisation .....	1
1.3 Avertissements .....	1
1.4 Mises en garde .....	1-2
<b>2.0 SPECIFICATIONS DU PRODUIT.....</b>	<b>3</b>
2.1 Gammes de débit, graduations et exactitude.....	3
2.2 Exigences de transport/stockage.....	3
<b>3.0 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT.....</b>	<b>4</b>
3.1 Fonctionnement général .....	4
<b>4.0 DEPANNAGE .....</b>	<b>5</b>
4.1 Tableau de dépannage : .....	5
<b>5.0 ENTRETIEN RECOMMANDE .....</b>	<b>5</b>
5.1 Instructions de nettoyage .....	5
<b>6.0 GARANTIE .....</b>	<b>6</b>
<b>7.0 GUIDE DES SYMBOLES .....</b>	<b>7</b>



## ∴ 1.0 APRECU DU PRODUIT

### 1.1 Description

Le débitmètre est destiné à être utilisé par les médecins, inhalothérapeute et autre personnel autorisé de l'hôpital pour administrer des doses choisies de gaz médical à un patient.

### 1.2 Indications d'utilisation

Ce manuel instruit un professionnel l'installation et le fonctionnement du débitmètre. Il est fourni pour votre sécurité et afin d'éviter le dommage du débitmètre. Si vous ne comprenez pas le manuel, NE PAS UTILISER le débitmètre et contactez votre fournisseur.

### 1.3 Avertissements

- Utilisez les débitmètres uniquement dans le cadre de leur « utilisation prévue » comme décrite dans le présent manuel.
- TOUJOURS confirmez votre débit prescrit avant d'administrer au patient et surveiller le débit sur une base fréquente.
- Les débitmètres peuvent contenir des matériaux magnétiques ferreux qui peuvent affecter les résultats d'un IRM.
- Lisez le présent manuel d'utilisateur avant d'installer ou d'exploiter le débitmètre.

#### **Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion:**

- TOUJOURS respectez les normes ANSI et CGA de produits médicaux à gaz et débitmètres et la manutention de l'oxygène.
- ⊘ **N'utilisez PAS** ou ne stockez pas de l'huile, des graisses, des lubrifiants organiques ou autres matériaux combustibles sur ou près du débitmètre.
- ⊘ **N'utilisez PAS** près de tout type de flamme ou de substances, inflammables ou explosifs, vapeurs ou atmosphère.
- ⊘ **NE branchez PAS** à une pression de source plus importante que 100 psi.
- ⊘ **NE fumez PAS** dans un endroit où l'oxygène est administré.

### 1.4 Mises en garde

- Faites attention pour éviter le filetage croisé des raccords pendant l'installation.

- Toujours se servir d'une élé de support pour installer ou retirer les connecteurs.
- Les débitmètres doivent être exploités avec le tube de circulation dans une position droite et verticale ?
- Seul un personnel instruit et formé sur son utilisation doit exploiter le présent débitmètre.
- Assurez-vous que tous les raccords sont serrés et ne présentent pas de fuite.
- Utilisez uniquement un détecteur de fuite sécuritaire pour l'oxygène.
- Seuls des professionnels médicaux formés doivent se servir du débitmètre.
- ⊘ **NE faites PAS** tomber le débitmètre.
- ⊘ **NE stérilisez PAS** à l'autoclave.
- ⊘ **NE stérilisez PAS** par EtO (oxyde d'éthylène).
- ⊘ **NE nettoyez PAS** avec des hydrocarbures aromatiques.
- ⊘ **N'immergez PAS** le débitmètre dans toute sorte de liquide. Ceci annulera la garantie.
- ⊘ **N'UTILISEZ PAS** s'il est endommagé. Contrôlez le débitmètre pour déceler des dommages apparentes avant utilisation.
- ⊘ **NE serrez PAS** trop le bouton en éteignant. Ceci endommagerait le débitmètre.
- ⊘ **NE serrez PAS** les raccords filetés; le corps peut craquer et entraîner une fuite.
- Les pressions autres que celles indiquées sur le corps du tube de circulation ou le débitmètre peuvent affecter la précision du débit indiqué.
- Les températures de gaz autres que 70 °F (21 °C) peuvent affecter la précision du débit indiqué.
- La fixation d'accessoires à la sortie (qui peut accroître la résistance au débit de sortie) peut changer le débit indiqué mais n'affectera pas la précision du débit.
- Utilisez UNIQUEMENT des raccords indexés spécifiques pour les gaz pour connecter le débitmètre à la source de gaz. Utilisez des connecteurs d'oxygène pour des débitmètres d'oxygène ; utilisez des connecteurs d'air pour les débitmètres d'air.

## ✶ 2.0 SPÉCIFICATIONS

### 2.1 Tableau de gamme de débit et d'exactitude

GAMME DE DÉBIT	GRADUATIONS	EXACTITUDE
0-30 LPM	1 (0-30) LPM	2-4 : $\pm .50$ l/min, 5-30 : $\pm 10$ % de la valeur indiquée
0-70 LPM	5 (0-70) LPM	$\pm 10$ % de la valeur indiquée
0-120 LPM	10 (0-120) LPM	$\pm 10$ % de la valeur indiquée

Pour la révision la plus récente du manuel, veuillez visiter notre site internet:

[www.maxtec.com](http://www.maxtec.com)

Le débit de débordement est la sortie du débitmètre lorsque l'indicateur de débit est au-delà de la graduation maximale réglée. La gamme de débit de débordement est comme indiquée sur l'étiquette du débitmètre.

### 2.2 Exigences de transport/stockage

-40 °F (-40 °C) avec 140 °F (60 °C)

Les pressions de gaz et de l'entrée sont indiquées sur le tube de circulation ou le corps du débitmètre.

**REMARQUE:** Le stockage/ transport en dehors de la gamme spécifiée peut endommager le débitmètre.

Les modèles de débitmètre ci-dessus sont étalonnés à une pression d'entrée spécifiée, 70 °F (21 °C), pression atmosphérique standard. Les spécifications sont susceptibles de changer sans avis préalable.

## ⌚ 3.0 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### 3.1 Fonctionnement général

**REMARQUE:** Maxtec recommande fortement l'utilisation de canule résistant à la flexion.

1. Tournez le bouton à la position « OFF » (éteint).
2. Connectez le débitmètre verticalement à la source de gaz appropriée. Le gaz et la pression appropriés sont spécifiés sur le corps du débitmètre.
3. Vérifiez que le flotteur est tout au fond du tube de circulation.  
**REMARQUE:** Si le flotteur ne reste pas au fond du tube de circulation, le produit fuit ; consultez la section 4.0 « DÉPANNAGE ».
4. Réglez le débit:  
**Pour augmenter** - Tournez le bouton dans le sens antihoraire  
**Pour réduire** - Tournez le bouton dans le sens horaire
5. Réglez le débit en alignant le centre du flotteur avec les lignes indicatrices sur le tube de circulation.
6. Ajuster le débit au-delà de la dernière ligne indicatrice étalonnée entrainera un débit indéterminé.
7. Pour obtenir un débit maximum de rinçage, tournez le bouton à fond dans le sens antihoraire.

**REMARQUE:** Le débit de débordement désigne tout débit au-dessus de la dernière ligne étalonnée sur le tube de circulation avec un débit non limité, comme indiqué sur l'étiquette du débitmètre.



## ⚙️ 4.0 DEPANNAGE

### 4.1 Tableau de dépannage

Si le débitmètre ne fonctionne pas, consultez votre fournisseur ou Maxtec.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Ne s'éteint pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fuite</li><li>• Vanne défectueuse</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacez les joints et/ou raccords</li><li>• Remplacez la vanne</li></ul>
Flotteur coincé	<ul style="list-style-type: none"><li>• Débris dans le tube de circulation</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nettoyez le tube de circulation et le flotteur</li></ul>
Impossible de régler le débit souhaité	<ul style="list-style-type: none"><li>• Entrée bloquée</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacer le filtre</li></ul>
Le bouton ne peut pas tourner	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vanne bloquée</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacez la vanne</li></ul>

## ⚙️ 5.0 ENTRETIEN RECOMMANDÉ

### 5.1 Instructions de nettoyage

1. Débranchez toutes les connexions avant de nettoyer.
2. Nettoyez les surfaces externes du débitmètre avec un chiffon humidifié avec un détergent doux et de l'eau.
3. Essuyez avec un chiffon propre.

**Attention : NE stérilisez PAS à l'autoclave.**

## ✶ 6.0 GARANTIE

Dans de conditions normales d'exploitation, Maxtec garantit que les débitmètres acryliques sont exempts de défauts de fabrication ou de matériaux pendant la période suivante :

- a) Boîtier acrylique ..... Durée de vie du produit
- b) robinet à aiguille..... Cinq (5) ans à compter de la réception
- c) Toutes les autres pièces non listées..... Deux (2) ans à compter de la réception

La garantie ne couvre pas la casse ou l'utilisation abusive.

Ces garanties prennent effet à compter de la date de réception, à condition que le produit soit exploité de façon appropriée et entretenu conformément aux instructions d'exploitation de Maxtec. En se basant sur l'évaluation de produit de Maxtec, la seule obligation de Maxtec dans le cadre de la garantie mentionnée précédemment est limitée à faire des rechanges, réparations; ou à émettre du crédit pour l'équipement qui est défectueux. La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur ayant acquis l'équipement directement auprès de Maxtec ou à travers les distributeurs désignés et les représentants de Maxtec comme nouvel équipement. Les articles d'entretien de routine tels que les joints toriques, sont exclus de la garantie. Maxtec et les autres filiales ne sont pas responsables envers l'acheteur ou les autres personnes pour les dommages indirects ou consécutifs ou pour l'équipement qui a été soumis à un usage abusif, une mauvaise utilisation, une application fautive, une altération, une négligence ou un accident.

Les présentes garanties sont exclusives et remplacent toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris la garantie de commercialisation et la convenance à une application particulière.

**Concernant les retours de garantie de produit, veuillez contacter le Service client de Maxtec pour une autorisation de matériel retourné (RMA).**

## 7.0 GUIDE DES SYMBOLES

La loi fédérale (E-U)  
n'autorise la vente de  
ce dispositif que sur  
ordonnance d'un médecin

**Rx ONLY**

Non fabriqué avec du latex  
de caoutchouc naturel



Attention



Stockage  
Température



Consultez le mode  
d'emploi



Non stérile



Fabricant



Autorisé  
Représentant



Fabriqué aux É-U.



Ne contient pas de polyvinyl  
Chlorure



NE PAS



Maxtec  
2305 South 1070 West  
Salt Lake City, Utah 84119  
États-Unis

Numéro vert : 800.748.5355  
International : 1.801.266.5300  
Site internet : [www.maxtec.com](http://www.maxtec.com)  
Courriel : [sales@maxtec.com](mailto:sales@maxtec.com)



QNET BV  
Kantstraat 19  
NL-5076 NP Haaren  
The Netherlands

